

Käesolevaga annab Ostja järgmised selgitused riigihanke „Patarei ja Lennusadama ala mahulise planeerimise ideekonkurss” (registreerimisnumber 037318) käigus hankedokumentide kohta esitatud küsimustele:

Nr	Küsimus (sulgudes küsimuse esitamise kuupäev) <i>Question</i>	Ostja selgitus <i>Explanation</i>
1	Kas on lubatud maa-aluse parkla ehitus? (30.07.2007)	Jah
	<i>In English</i> <i>Is underground parking allowed?</i>	<i>Yes</i>
2	2. Kas kinnipeetavaid võib läbi keldrikorruse sisse tuua? (30.07.2007)	Jah, kui on tagatud turvareeglite täitmine.
	Can the basement floor be used to bring in suspects/detainees?	Yes, if the security rules are followed.
3	Kas kohtunike tööruumid peavad olema kohtusaalide vahetus läheduses? (30.07.2007)	Kohtunike tööruumid peavad olema kohtusaalide vahetus läheduses ning kohtunike, konvoeeritavate isikute ja tunnistajate liikumisteed kohtusaali peavad olema eristatud.
	<i>Do the judges' premises have to be directly connected to the courtrooms ?</i>	<i>Yes, the judges' premises have to be directly connected to the courtrooms and the paths of judges, escorted persons and witnesses to the courtroom have to be separated.</i>
4	Kas kohtunike tööruumid võivad paikneda koridori ääres, kustkaudu konvoeeritakse kinnipeetavaid? (30.07.2007)	Kohtunike tööruumid ei või paikneda koridori ääres, kustkaudu konvoeeritakse kinnipeetavaid. Kohtusaali peavad jõudma kohtunik ja kinnipeetavad erinevat teed pidi ning kohtunike kabinettide ukсед ei tohi avaneda koridori, kustkaudu konvoeeritakse kinnipeetavaid.
	<i>May the judges' working rooms be placed alongside the corridor through which the detainees are escorted?</i>	<i>The judges' working rooms cannot be placed alongside the corridor through which the detainees are escorted. The judge and the detainees have to reach the courtroom by separate ways and the doors of the judges' working rooms may not be opened to the same corridor through which the detainees are escorted.</i>

Andrus Väärtnõu
Arendusosakonna juhataja
Põhikomisjoni esimees